KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 431/2003

av den 7 mars 2003

om fastställande av exportbidrag för sirap och vissa andra sockerprodukter som exporteras i obearbetat skick

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ([1]), ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002 ([2]), särskilt artikel 27.5 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 27 i förordning (EG) nr 1260/2001 kan skillnaderna mellan kurserna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som avses i artikel 1.1 d i nämnda förordning och priserna på dessa produkter inom gemenskapen täckas av ett exportbidrag.

(2) I enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport ([3]), skall bidraget för 100 kg av de produkter som avses i artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 1260/2001, i samband med export vara lika med basbeloppet multiplicerat med sackarosinnehållet, i tillämpliga fall inklusive halten av andra sockerarter omräknade till sackaros. Den sackaroshalt som konstateras för produkten i fråga fastställs i enlighet med bestämmelserna i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95.

(3) I enlighet med artikel 30.3 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall basbeloppet för exportbidraget för sorbos i obearbetat skick vara lika med basbeloppet för exportbidraget minus en hundradel av gällande produktionsbidrag, i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1265/2001 av den 27 juni 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1260/2001 när det gäller beviljande av produktionsbidrag för vissa sockerprodukter som används inom den kemiska industrin ([4]), för sådana produkter som avses i bilagan till den sistnämnda förordningen.

(4) I enlighet med artikel 30.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall basbeloppet för exportbidraget för de övriga produkter som avses i artikel 1.1 d i denna förordning, vid export i obearbetat skick, vara lika med hundradelen av ett belopp som fastställs med hänsyn dels till skillnaden mellan interventionspriset för vitsocker i områden inom gemenskapen utan underskott under den månad för vilken basbeloppet fastställs samt de kurser för eller priser på vitsocker som noteras på världsmarknaden, dels till behovet av att åstadkomma en balans mellan användningen basprodukter från gemenskapen för framställning av förädlade produkter som sedan exporteras till tredje land och användningen av produkter som importerats från tredje land enligt ordningen för aktiv förädling.

(5) I enlighet med artikel 30.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 kan tillämpningen av basbeloppet begränsas till vissa av de produkter som avses i artikel 1.1 d i den förordningen.

(6) I enlighet med artikel 27.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 får bidrag ges för export i obearbetat skick av de produkter som avses i artikel 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i den förordningen. Bidragets storlek skall fastställas per 100 kg torrvara med beaktande, framför allt, av de bidrag som gäller vid export av de produkter som omfattas av KN-nummer 1702 30 91, det bidrag som är tillämpligt vid export av de produkter som avses i artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 1260/2001 och de ekonomiska aspekter som gäller för denna export. För de produkter som avses i artikel 1.1 f och 1.1 g skall bidrag beviljas endast för produkter som uppfyller de villkor som fastställs i artikel 5 i förordning (EG) nr 2135/95 och för de produkter som avses i artikel 1.1 h skall bidrag beviljas endast för produkter som uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EG) nr 2135/95.

(7) Ovannämnda exportbidrag måste fastställas varje månad. De kan ändras däremellan.

(8) Enligt artikel 27.5 första stycket i förordning (EG) nr 1260/2001 kan världsmarknadssituationen eller särskilda krav på vissa marknader göra det nödvändigt att differentiera bidraget för de produkter som avses i artikel 1 den förordningen, beroende på dessa produkters destination.

(9) Den avsevärda och snabba ökningen av å ena sidan förmånsimport av socker från länderna på västra Balkan sedan början av år 2001 och å andra sidan av sockerexporten från gemenskapen till dessa länder tycks vara synnerligen konstlad.

(10) För att göra det möjligt att undvika alla former av missbruk i samband med återimport till gemenskapen av sockerprodukter för vilka det beviljats exportbidrag, bör det, för länderna på västra Balkan, inte fastställas något exportbidrag för de produkter som avses i den här förordningen.

([1]) EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.
([2]) EGT L 104, 20.4.2002, s. 26.
([3]) EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.
([4]) EGT L 178, 30.6.2001, s. 63.

(11) Med hänsyn till ovanstående bör exportbidragen för de ifrågavarande produkterna fastställas till lämpliga belopp.

(12) Förvaltningskommittén för socker och fetter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidrag som skall beviljas vid export i obearbetat skick av de produkter som avses i artikel 1.1 d, 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i förordning (EG) nr 1260/2001 skall fastställas i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

EXPORTBIDRAG FÖR SIRAP OCH VISSA ANDRA SOCKERPRODUKTER SOM EXPORTERAS I OBEARBETAT SKICK

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1702 40 10 9100	S00	euro/100 kg torrsubstans	43,75 (1)
1702 60 10 9000	S00	euro/100 kg torrsubstans	43,75 (1)
1702 60 80 9100	S00	euro/100 kg torrsubstans	83,13 (2)
1702 60 95 9000	S00	euro/1% sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4375 (3)
1702 90 30 9000	S00	euro/100 kg torrsubstans	43,75 (1)
1702 90 60 9000	S00	euro/1% sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4375 (3)
1702 90 71 9000	S00	euro/1% sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4375 (3)
1702 90 99 9900	S00	euro/1% sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4375 (3) (4)
2106 90 30 9000	S00	euro/100 kg torrsubstans	43,75 (1)
2106 90 59 9000	S00	euro/1% sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,4375 (3)

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: alla destinationer (tredjeländer, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämställas med export utanför gemenskapen) utom Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, såsom anges i resolutionen 1244 från sammanträdet i FN:s säkerhetsråd den 10 juni 1999) samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, och utom för socker som ingår som komponent i sådana produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

(1) Endast tillämplig på produkter enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2135/95.
(2) Endast tillämplig på produkter enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 2135/95.
(3) Basbeloppet skall inte tillämpas för sirap med en renhetsgrad under 85% [förordning (EG) nr 2135/95]. Sackaroshalten skall fastställas i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 2135/95.
(4) Basbeloppet skall inte tillämpas på den produkt som definieras i punkt 2 i bilagan till förordning (EEG) nr 3513/92 (EGT L 355, 5.12.1992, s. 12.)